

1. EL TIEMPO Y LAS CONDICIONES ATMOSFÉRICAS

Cómputo del tiempo

segundo, *m.*, minuto, *m.*, hora, *f.*
día, *m.*, diurno, *adj.*, durante el día x de día x
diario, *adj.*/cotidiano, *adj.*/de cada día
mañana, *f.*, matinal, *adj.*/de la mañana
noche, *f.*, nocturno, *adj.*, durante la noche x de noche
amanecer, *m.*, amanecer
madrugada, *f.*, de madrugada, madrugar, madrugador, *m.*
alba, *f.*
aurora, *f.*, aurora, *f.* boreal
atardecer, *m.*, crepúsculo, *m.*, atardecer
anochecer, *m.*, anochecer
puesta, *f.* de sol
ayer, *adv.*, anteayer, *adv.*/antes de ayer
anoche, *adv.*/ayer, *adv.* (por la) noche
hace dos días
hoy, *adv.*, mañana, *adv.*, pasado mañana
en/dentro de dos, ocho, quince días
semana, *f.*, semanal, *adj.*, quincenal, *adj.*
fin, *m.* de semana mes, *m.*, mensual, *adj.*
bimestre, *m.*, trimestre, *m.*,
cuatrimestre, *m.*, semestre, *m.*
año, *m.* bisiesto, anual, *adj.*
bienio, *m.*, trienio, *m.*, cuatrienio, *m.*
quinquenio, *m.*/lustro, *m.*
siglo, *m.*, milenio, *m.*
centenario, *m.*, persona, *f.* centenaria, milenario, *m.*
edad, *f.*, era, *f.*, época, *f.*, período, *m.*
** no por mucho madrugar, amanece más temprano
** a quien madruga Dios le ayuda
** de la noche a la mañana
** parecerse como la noche al día
** vivir al día
** estar al día
** ser del día/de hoy

Medición del tiempo

reloj, *m.* de sol, de arena,
de bolsillo/de cadena,
de pulsera/de muñeca, de pared,
de péndulo, de cuco,
de torre, digital,
de números romanos x árabes,
de/a pilas, de cuerda
dar cuerda al reloj
manecilla, *f.*, grande, pequeña (del reloj)
minutero, *m.*, segundero, *m.*
cronómetro, *m.*, despertador, *m.*

poner el despertador a las seis y media, en hora
sonar, apagar
atrasarse, adelantarse, pararse
(tiempo, m.) transcurrir, huir, correr
andar, avanzar
pasar, invertir, malgastar
lapso, *m.*, decurso, *m.*, rato, *m.*(perdido)
momento, *m.*, instante, *m.*
temporada, *f.*, intervalo, *m.*
ocio, *m.*, tiempo, *m.* libre
contemporaneidad, *f.*, contemporaneizar
ser coetáneo, ser contemporáneo
** venir en un instante
** durar una eternidad
** tardar un siglo
** matar el tiempo
** en mi vida
** no ir con los nuevos tiempos
** dar tiempo al tiempo
** funcionar/ir como un reloj

Tiempo meteorológico

meteorología, *f.*, meteorólogo, *m.*
observación, *f.*, meteorológica
pronóstico, *m.*/predicción, *f.* del tiempo
termómetro, *m.*, centígrado, *m.*(Celsius), Fahrenheit
marcar, acusar, señalar 28 grados
haber/estar a diez grados bajo x sobre cero
temperatura, *f.*, subir, ascender x bajar, descender
mantenerse (estable), estabilizarse, oscilar
cambios, *m.* atmosféricos/de temperatura
precipitación, *f.* atmosférica
humedad, *f.*, sequedad, *f.*
barómetro, *m.*, veleta, *f.*
baja x alta presión, *f.*
ciclón, *m.* x anticiclón, *m.*
acercarse una oleada de frío por el oeste
frente, *m.* frío
hacer un tiempo, día agradable, apacible,
bueno, estable, cálido, fresco x desagradable,
desapacible, malo, inestable, variable,
caluroso, bochornoso, borrascoso,
ventoso, lluvioso, nublado, encapotado, húmedo
** hacer un tiempo de perros
** poner al mal tiempo buena cara

Estaciones

primavera, *f.*, primaveral, *adj.*
entretiempo, *m.*
equinoccio, *m.* x solsticio, *m.*
deshielo, *m.*, deshelar
brotar, florecer
verano, *m.*/estío, *m.*, veranear
canícula, *f.*
quemar, abrasar, picar el sol

calor, *m.* insoportable, sofocante,
agobiante, infernal
entrar en calor
ir por la sombra x por el sol
estar a la sombra
transpirar/sudar
deshidratación, *f.*, deshidratarse
coger una insolación
cielo, *m.* nuboso/nublado, con nubes,
encapotado, cubierto
x despejado, estrellado, sereno
aclararse, despejarse, cubrirse, nublarse
tormenta, *f.*, trueno, *m.*, relámpago, *m.*/rayo, *m.*
estallar, desencadenarse, amainar, ceder, escampar
levantarse las nubes
arco, *m.* iris
llovizna, *f.*, sirimiri, *m.*
lluvia, *f.*, diluvio, *m.*
lluvia, *f.* torrencial
aguacero, *m.*, chaparrón, *m.*
tromba, *f.* de agua
chispear, diluviar
viento, *m.*, soplar
levantarse, arreciar x aflojar, ceder
aire, *m.*, pegar, dar, correr
brisa, *f.*, vendaval, *m.*, ventisca, *f.*
tormenta, *f.* de aire
viento, *m.* en calma
rocío, *m.*
otoño, *m.*, otoñal, *adj.*
neblina, *f.*, bruma, *f.*
lodo, *m.*, fango, *m.*, barro, *m.*
charco, *m.*
invierno, *m.* crudo, suave, invernal, *adj.*
nieve, *f.*, hielo, *m.*
granizo, *m.*, aguanieve, *f.*
helada, *f.*, escarcha, *f.*
caramelo, *m.* de hielo
muñeco, *m.* de nieve
frío, *m.* glacial
congelarse, cubrirse de nieve
estar helado, congelado, aterido
tiritar, castañear (los dientes)
dar diente con diente
sentir/tener frío en los pies
** la primavera la sangre altera
** freírse/ahogarse de calor
** asarse/abrasarse vivo
** acordarse de Sta. Bárbara cuando truena
** tras la tormenta, la calma
** como quien oye llover
** llover a cántaros/a mares
** llover chuzos
** caer chuzos de punta
** llover sobre mojado

** a los cuatro vientos
** beber los vientos por algo
** correr malos vientos
** echar a alguien con viento fresco
** (ir a) tomar viento
** amor otoñal
** ¡frío! ¡caliente!
** dejar frío a alguien
** quedarse frío

I. Texto

Era la caída de la tarde cuando Machain y sus amigos reanudaron la jornada; el cielo se había nublado; poco después comenzó a llover. Uno de los soldados, a quien la aventura, en el fondo, no le dejaba tranquilo, exclamó:

— Mal tiempo vamos a tener.

Se cobijaron en una borda, donde pasaron largo rato.

— Hay que seguir- dijo Machain.

—¡Bah! Esto no es nada- exclamó Errotasbide-. ¡Adelante! ¡Adelante!

Siguieron marchando; la lluvia iba tomando cada vez más fuerza; nubarrones negros y violáceos aparecían por encima de los montes. La tormenta hizo oscurecer el cielo y se precipitó la noche sobre el valle. De pronto, relampagueó un rayo en zigzag sobre las cimas de Peña Plata, y a éste siguieron otros y otros, que formaban haces deslumbradores; las piedras de la cumbre del monte parecían fundidas al blanco; tras de los relámpagos retumbaban los truenos y arreciaban los chaparrones.

El viento helado parecía luchar con furia contra los viajeros; los nueve hombres marchaban en silencio, buscando las piedras donde afirmar el pie.

En esto, el caballo que llevaba las provisiones, espantado por un relámpago, se echó hacia atrás y desapareció.

(P. Baroja, *La dama de Urtubi*.)

1. **¿Dónde se desarrolla la acción del texto?**
2. **¿En qué estación del año transcurre? ¿De qué parte del día se trata?**
3. **¿Cuál es tu impresión de la atmósfera descrita?**

II. Ejercicios.

1.

Vuelve leer el texto anterior. Busca expresiones sinónimas:

- la caída de la tarde;
- el cielo se había nublado;
- la lluvia iba tomando cada vez más fuerza;
- arreciaban los chaparrones.

2.

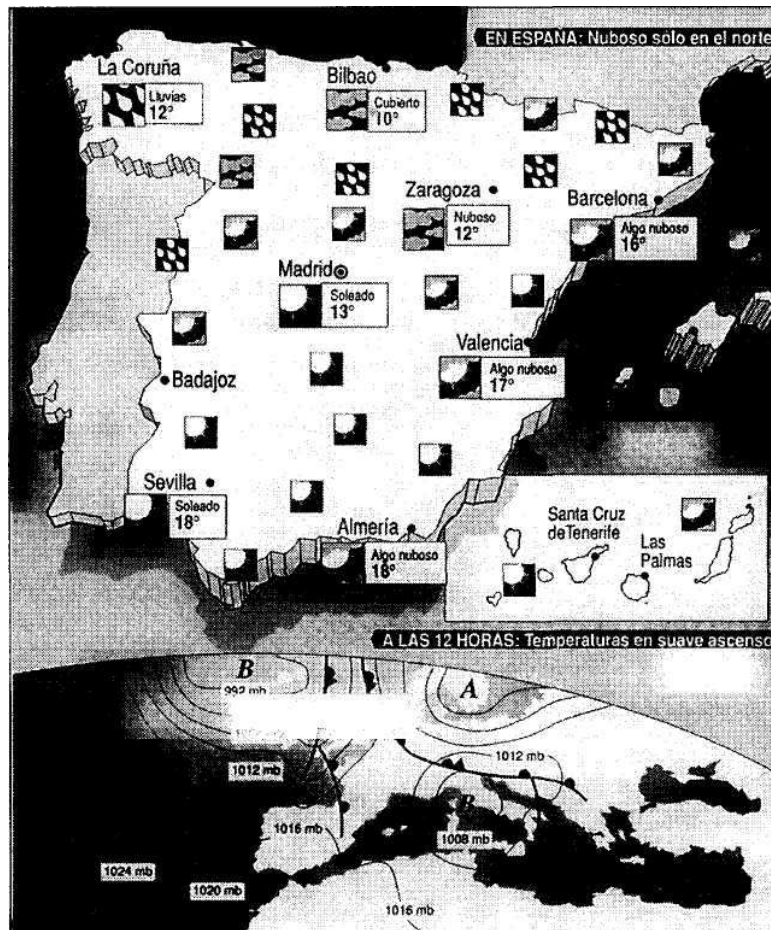
a) Lee el texto de la predicción meteorológica. Intenta resumir el contenido con tus propias palabras.

b) Traduce el texto completo.

Hoy a las 11.29 (hora oficial) comienza la primavera. El sol pasa por el punto Aries y a partir de aquí los días irán siendo mayores que las noches. La situación atmosférica general no ofrece muchos cambios. Continúan las altas presiones sobre todo el país, con un anticiclón moderadamente fuerte situado al sur de Azores. Las borrascas se mantienen muy alejadas, pero el extremo de un frente frío poco activo estará al mediodía sobre Galicia y se irá desplazando hacia el este.

ANDALUCÍA. Cielo nublado por la tarde en la Sierra Nevada, con heladas de madrugada. Cielo parcial nublado en el resto, disminuyendo la nubosidad hacia el sur. Se formarán nieblas. Ligeró descenso de las temperaturas diurnas en el oeste. Máximas de 25 y mínimas de 4 .

3. **Mira el mapa. ¿De qué estación se trata? ¿Qué te hace pensar en ello? Intenta inventar una probable predicción del tiempo.**



4. Describe las condiciones atmosféricas de los lugares siguientes:

- Antártida; — Chile; — Venezuela;
— Filipinas, — República Checa; — España.

5. Busca frases hechas que se puedan aplicar a estas situaciones:

- a) llueve mucho y muy fuerte;
- b) tener mucho frío;
- c) hace sol que resulta desagradable;
- d) vivir con poquísimo dinero;
- e) levantarse muy temprano;
- f) ser muy diferente.

6. ¿En qué situación se pueden utilizar las siguientes frases hechas?

- a) llover sobre mojado;
- b) acordarse de Santa Bárbara cuando truena;
- c) no por mucho madrugar amanece más temprano;
- d) poner al mal tiempo buena cara;
- e) quedarse frío;
- f) tras la tormenta, la calma.

7. Explica la diferencia entre las siguientes expresiones:

- a) ser coetáneo x ser contemporáneo;
- b) trabajo, *m.* diurno x de cada día;
- c) ser de día x estar al día;
- d) helado, *m.* x helada, *f.*
- e) sequedad, *f.* x sequía, *f.*

8. Traduce.

Romantický západ slunce; náramkové hodinky na baterky; zpožd'ovat se o deset minut; příjemně trávit volný čas; teplota neustále stoupá; na teploměru je 13 stupňů Celsia; teplota se bude pohybovat těsně nad nulou; pozítří se má počasí ustálit; očekávat vlnu studeného počasí; silný liják; tlak vzduchu klesá; stav bezvětrí; vstávat časně; pětisté výročí; čtyřměsíční lhůta; vypnout budík, který zvoní přesně za pět minut tři čtvrtě na šest; nebezpečí lavin; dlouhotrvající průtrž mračen; letní bouřka; zvedá se silný vítr; déšť postupně polevuje; obloha se vyjasňuje; pozorovat svítání; znovu se dostavit za čtrnáct dní; vysoká vlhkost vzduchu; jít ve stínu; mít studené ruce.

Las galerías subterráneas y los pozos de las islas Canarias empiezan a secarse

CARMELO MARTÍN
Santa Cruz de Tenerife

Las galerías y pozos que han permitido tradicionalmente la extracción de agua en el archipiélago canario comienzan a secarse en las islas que hasta ahora eran consideradas ricas en dicho recurso. Además, la falta de lluvias agrava un problema que no es nuevo en el archipiélago. Pero esta comunidad autónoma buscó, desde hace varias décadas, una solución: la producción industrial de este bien escaso.

El agua es propiedad privada en Canarias, a pesar de la ley nacional que la declaró de dominio público. El Parlamento regional adaptó en 1990 esta norma, tras una agitada polémica social, para que las galerías puedan seguir en manos de sus miles de accionistas durante 50 años más, tras lo cual quedarán bajo control público.

Algunas islas de Canarias, concretamente las de la provincia oriental (Las Palmas), comenzaron a sufrir escasez de agua hace 40 años, como sucede ahora en otras ciudades españolas. La carencia de este recurso obligó al archipiélago a "acudir al océano Atlántico para producir agua industrial", dice José Jiménez Suárez, director general de este área en la Consejería regional de Obras Públicas.

En Gran Canaria, una de las islas más afectadas, existen 11 desaladoras (que producen 35 millones de metros cúbicos de agua al año), de las que depende el 80% del abastecimiento urbano y turístico. Además, funcionan depuradoras y algunos ayuntamientos tienen desaladoras propias para la agricultura.

El caso de la isla de Tenerife, tradicionalmente rica en agua, "comienza a ser preocupante", según las autoridades canarias, que destacan, con la menor cantidad de este recurso, un problema de calidad en el mismo. Las galerías abiertas en esta isla para obtener agua subterránea alcanzan hasta siete kilómetros de profundidad y ya están llegando a la zona de contaminación volcánica, debajo mismo del Teide, donde la existencia de gases produce un agua bicarbonatada.

En Tenerife están ya proyectadas las dos primeras desaladoras: en el área turística de Adeje-Arona y en la capital, Santa Cruz de Tenerife. Fuerteventura y Lanzarote dependen también de las desaladoras.

En El Hierro, el transporte del agua es caro y el líquido, además, contiene mucha sal. Las únicas islas que por ahora se salvan de la escasez son La Gomera y La Palma, si bien en ésta última se ha encendido ya la luz roja.